# רשימת שורשים המופיעים בפרשת חיי שרה פרק כג

TRANSLATION	בחומש		השרש
Saying	לאמר	Say	א.מ.ר
And he came	וַיָבֹא	Come	ב.ו.א
Who come	בָּאֵי		
To cry for her	וְלבְכֹתָה	Cry	ב.כ.ה
And he spoke	וַיְדַבֵּר	Speak	<b>ጎ.</b> ב.ተ
Spoke (m-s)	ָדָּבֶּר יִּדְּבֶּר	1	
And they were	<u>וַיִּ</u> רְנוּ	Was	ה.י.ה
Sitting (m-s)	ישב	Sit	י.ש.ב
Will (m-s) withhold	יִּכְלֶה	Withhold	כ.ל.א
Take (m-s)	פֿט	Take	ל.ק.ח
And she died	آشَمْد	Die	מ.ו.ת
Give (pl)	רְּננוּ	Give	נ.ת.נ
And he gave	וְיִתֶּל		
Will give it (f)	יִרְנֶנָי		
I gave	נָתַתִּיי		
I gave it (f)	נְתַתִּלִי		
To eulogize	לספד	Eulogize	7.9.0
And they replied	<u>וַיּעֲ</u> נוּ	Reply	ע.נ.ה
And he replied	וַיַּעַן	I -J	
And intercede (pl)	וּפָגְעוּ	Intercede	פ.ג.ע

### פרק כג

TRANSLATION	בחומש		השרש
And I will bury	וְאֶקְבְּרָה	Bury	ק.ב.ר
Bury (m-s)	קבר		,
From burying	מקבר		
To bury	לַקְבּר		
Buried (m-s)	קָבַר		
And it (m-s) stood	וַיָּקִם	Stood	ק.ו.מ
And he bowed	וַיִּשְׁתַּחוּ	Bow	ש.ח.ה
Hear us	שְׁמָעֵנוּ	Hear	ש.מ.ע
Hear (pl) me	שְׁבָעוּנִי		
Hear (s) me	שְׁמָעֵנִי		
And he heard	וַיִּשְׁמַע		
And he weighed	וַיּשְקל	Weigh	ש.ק.ל

## רשימת שורשים המופיעים בפרשת חיי שרה פרק כד

TRANSLATION	בחומש		השרש
Will agree (f-s)	תאבֶה	Agree	א.ב.ה
And he loved her	וַיֶּאֱהָבֶּהָ	Love	א.ה.ב
Delay (pl)	ֿוְאַאָ	Delay	א.ח.ר
To eat	לֶאֶכֹל	Eat	א.כ.ל
I will eat	אכַל		
And they ate	וַיאכְלוּ		
And he said	וַיֹּאמֶר	Say	א.מ.ר
To say	לאמר		
And he said	וַיֹּאמֵר		
I will say	אֹמֵר		
And she will say	וְאָמְרָה		
And she said	ותאמֶר		
And I said	ָןאֹמֵר		
And I will say	וְאָמֵרְתִּי		
And they said	וַיאמְרוּ		
Coming (m-s)	בָּא	Come	ב.ו.א
And he came	וַיָּבא		
Come (m-s)	בוא		
You will come (m-s)	תָבוֹא		
And I came	וָאָבא		
Were coming	בָּאִים		
And he brought her	וַיְבִאֶּהָ		
And he made to kneel	וַיַּבְרֵדְ	Kneel	۵.٦.٤

<sup>© 2002</sup> KIG MA

TRANSLATION	בחומש		השרש
Blessed (m-s)	ፈ <del>ጋ</del> ፰	Bless	ב.ר.כ
And I will bless	ָנְאֲבָרֶדְ		
And they blessed	וַיְבָרְכוּ		
And he grew	וַיִּגְדָּל	Grow	ג.ד.ל
Let me sip	הַגְמִיאִינִי	Sip	ג.מ.א
Spoke (m-s)	בֿבּר	Speak	ד.ב.ר
I spoke	יאַרְבַּיּ		
Speak (m-s)	לבֶּל		
To speak	לְדַבּר		
Let it (m-s) be	וְהָיָה	Be/was	ה.י.ה
And it (m-s) was	וַיְהַיּ		
And she should be	וּתְהִי		
Come to be (f-s)	יַבְיני		
And she was	וַתְּהִיי		
Will go (f-s)	<u>תּל</u> דָּ	Go	ה.ל.כ
To go	לֶלֶכֶת		
And he went	וַיֵּלֶדְ		
That I have walked	התְהַלֵּכְתִּי		
I (m) am going	הלד		
And go (m-s)	וָלֵדְּ		
And I will go	וְאֵלְכָה		
Will you (f-s) go?	<u>ְהַת</u> ּלְכִי		
I will go	אַלד		
They (f) went	וַתּלַכְנָה		
And he went	וַיִּלַדְּ		
Who is walking © 2002 KIG MA	הַהלֵדְ		

TRANSLATION	בחומש		השרש
Keeping silent	מַחֲרִישׁ	Be silent	ת.ר.ש
I will know	אֵדַע	Know	<b>י.ד.ע</b>
Knew her	יְדָעָה		
To know	לָדַעַת		
You have proven	עַכַּחְתָּ	Prove	י.כ.ת
Prove (m-s)	הכית		
Be able (pl)	נוּכַל	Be able	י.ב.ל
Had been born (f-s)	יֵלְדָה	Give	<b>4.5.</b> 7
Gave birth (f-s)	יָלְדָה	birth	
And she gave birth	וַתּגלֶד		
You left (m-s)	גָצאתָ	Leave	י.צ.א
Coming out (pl-f)	יצאת		
Was going out (f)	יצאת		
Who goes out (f)	הַיּצֵאת		
Went out (m-s)	נָצָא		
And he brought out	וַיּוֹצֵא		
And he left	וַיִּצֵא		
And she went down	ַרָּגֶרֶ <b>ד</b> ְי	Go	<b>イ.</b> フ.>
And she lowered	ותקד	down	
And inherit (m-s)	וְיִירַשׁ	Inherit	י.ר.ש
Sitting (m-s)	יושב	Sit	י.ש.ב
Remain	הַּנשֵׁב		

TRANSLATION	בחומש		השרש
Finished (s)	כָּלָה	Finish	כ.ל.ה
And she finished	וַתְּכַל		
Finished (pl)	בָּלוּ		
I will finish	אֲכַלֶּה		
And she covered herself	וֹנִּלְנְכָּׁס	Cover	ל.ס.ה
To stay overnight	לֶלִין	Stay	ל.ו.נ
To stay over many nights	לָלוּן	overnight	
And they stayed overnight	וַיָּלִינוּ		
Take (m-s)	נגפֿע	Take	ל.ק.ח
And you should take (m-s)	וֹלְלַקַּחְׁתָּ		,
Who took me	לְקַּחַנִי		
And he took	וַיִּקַּח		
To take	לָ <u>ק</u> תׁת		
Take (m-s)	りら		
And she took	प्रकृत		
And she hurried	וַהְּמַהֵר	Hurry	מ.ה.ר
And she filled	וַהְּמַלֵּא	Fill	מ.ל.א
Who controlled (m-s)	הַמשׁל	Rule	מ.ש.ל
Tell (f-s)	ַהַּגְּידִי	Tell	נ.ג.ד
And she told	וַתַּגָּד		
Tell me (pl)	הַגִּידוּ		
Guided me	נָתַנִי	Guide	נ.ת.ה
Who led me	הְּנְתַנִי		
And he was consoled	וַיִּנְחֵם	Console	נ.ח.מ

TRANSLATION	בחומש		השרש
Tip (f-s)	יְּטָּי	Tip	נ.ט.ה
And she fell	ותפל	Fall	נ.פ.ל
Standing (m-s)	נגּב	Stand	נ.צ.ב
And you (m) will be cleansed	וְנִקּיתָ	Cleanse	נ.ק.ה
Be cleansed (m-s)	נּגנָאָה		,
Clean (m-s)	נָקי		
And he lifted	וַיִּשָּׂא	Lift up	נ.ש.א
And she lifted	וַתִּשָּׂא		
I will give	אֶתּן	Give	נ.ת.נ
And he gave	וַיּתֵּן		
They will give	יִרְנוּ		
Gave (m-s)	נָתַּן		
And he told	וַיְסַפֵּר	Count	ס.פ.ר
withheld (m-s)	עָזַב	Leave	ע.ז.ב
And she went up	וַהָּעַל	Go up	ע.ל.ה
Standing (m-s)	עמֶד	Stand	ע.מ.ד
Stand (m-s)	תַּעֲמִד		
And he answered	וַיַּעַן	Reply	ע.נ.ה
And do (m-s)	וַעֲשֵׂה	Do/	ע.ש.ה
Did (m-s)	עָשִׁיתָ	_	,,,,
Doing (m-pl)	עשים	<b>make</b>	
Did (m-s)	עְשָׂה		
Cleared out (m-s)	פֿנִּיתִי	Clear out	פ.נ.ה

TRANSLATION	בחומש		השרש
And I will turn	וְאֶפְנֶה	Turn	פ.נ.ה
And he unfastened	וֹגְפַתַּח	Open	פ.ת.ח
Has he made successful	הַהְצְלִיחַ	Succeed	צ.ל.ח
And he shall make successful	וְהִּצְלִיתַ		
Make successful	מַצְלִיחַ		
Made successful (m-s)	הָּצְלִיתַ		
And he bowed	ויקד	Bow	ק.ד.ה
And I bowed	וָאֶק״ד		,
And he arose	וַיָּקָם	Get up	ק.ו.מ
And they arose	וַיָּקוּמוּ		•
And she arose	رَثِكُم		
To greet her	לִקְרָאתָהּ	Call	ק.ר.א
We will call	נקְרָא		,
And they called	וַיִּקְרָאוּ		
To greet us	לִקְרָאתֵנוּ		
Arrange (m-s)	הַקְּרֵה	Happen	ק.ר.ה
When he saw	כִּרְאֹת	See	ר.א.ה
And he saw	וַיַּרְא		
And she saw	ַתְּרֶא <u>ַ</u>		
And he ran	וַיָּרָץ	Run	ר.ו.צ
And she ran	לַתָּלָץ		
To wash	לרחץ	Wash	ר.ח.צ
And they rode (f-pl)	וַתּּלְכַּבְנָה	Ride	ר.כ.ב

TRANSLATION	בחומש		השרש
To draw	לשָאב	Draw	ש.א.ב
I will draw	אָשְׁאָב	water	
And she drew	וַתִּשְׁאַב	water	
Was wondering	מְשְׁתָּאֵה	Wonder	ש.א.ה
And I asked	וָאֶשְׁאַל	Ask	ש.א.ל
And we will ask	וְנִשְּאֲלָה		
And I will make you swear (m-s)	וְאַשְׁבִּיעֲדָ	Swear	ש.ב.ע
Swore (m-s)	נִשְׁבַּע		
And he swore	וַיִּשָּׁבַע		
And he made me swear	וַיַּשְׁבְּעֵנִי		
Shall I return?	הֶהָשֵׁב אָשִׁיב	Return	שווב
Return (m-s)	תָּשִׁיב		
Return (m-s)	תָשֵׁב		
And he bowed	וַיִּשְׁתַּחוּ	Bow	ש.ח.ה
And I bowed	וָאֶשְׁתַּחֲנֶה	down	
To pray	לָשׂוּחַ	Pray	ש.י.ח
Place (m-s)	שָׁים	Put	שֿינמ
And he placed	וַיָּשֶׂם		
And was placed	וַיָּישָׂם		
And I placed	ָנְאָשָׁם		
Will send (m-s)	יִשְׁלַח	Send	ש.ל.ח
Send me	שַלְחֲנִי		
And they sent	וַיְשַׁלְחוּ		
And uopn his hearing	וּרְשָּׁמְעוֹ	Listen	ש.מ.ע
Heard (m-s)	שָׁמַע		

TRANSLATION	בחומש		השרש
Be careful (m-s)	הִשְּׁמֶר	Guard	ש.מ.ר
I will give water	אַשְקָה	Give to drink	ש.ק.ה
And she gave him water	וַתַּשְקַהוּ		•
To give him water	לְהַשְּקתוּ		
Give me water	הַשְּקִינִי		
She gave water	השְקָתָה		
And I will drink	וְאֶשְׁתָּה	Drink	ש.ת.ה
Drink (m-s)	שְׁתֵּה		, ,
To drink	לשתת		
So I drank	וָאִשְׁתְּ		
So they drank	וַיִּשְׁתּנוּ		

### רשימת שורשים המופיעים בפרשת חיי שרה

פרק כה

TRANSLATION	בחומש		השרש
And he was gathered	וַיִּאָסֶף	Gather	א.ס.פ
And he blessed	וַיְבָרֶדְ	Bless	ב.ר.כ
And he was lifeless	וַיִּגְוַע	Be lifeless	ג.ו.ע
Were	הָינּ	Be/was	ה.י.ה
And she gave birth	וַתֵּלֶד	Give	י.ל.ד
Fathered	יָלַד	birth	
Gave birth to	יָלְדָה	Ontin	
And he continued	آږڟؙ	Continue	ל.ס.פ
And he lived	וַיֵּשֶׁב	Sit	י.ש.ב
And he took	וֹיִּפַח	Take	ל.ק.ח
And he died	וַיָּמָת	Die	מ.ו.ת
And she fell	נָפָל	Fall	נ.פ.ל
And he gave	וֹגּנינִרן	Give	נ.ת.נ
Gave (m-s)	נָתַן		
And they buried	וַיּקְבְּרוּ	Bury	ק.ב.ר
Was buried (m-s)	קַבַּר		·
Purchased (m-s)	קָנָה	Purchase	ק.נ.ה
And they dwelled	וַיִּשְׁכְּנוּ	Dwell	ש.כ.נ
And he sent them	וַיְשַׁלְּחֵם	Send	ש.ל.ח